

## RECENSIONES Y BIBLIOGRAFÍA

BEVAN, Bernard: *Historia de la arquitectura española: del Imperio Romano a la Ilustración*. Barcelona, Editorial Reverté, 2012, 376 páginas, ISBN: 978-84-291-2301-2.

### El enigma Bernard Bevan

Bernard Bevan sigue siendo un misterio. En 1938 publicó la edición original de este libro, pero parece que ha sido imposible conseguir una imagen de su rostro. Tal vez sus contactos con el Servicio Exterior Británico durante la II Guerra Mundial y su correspondencia con Kim Philby (el célebre espía, miembro del grupo 'los 5 de Cambridge', en el que también estaba el famoso historiador Anthony Blunt) podrían llevarnos a pensar que Bevan llevaba una doble vida: la de erudito y la de informador.

Todo esto y mucho más nos cuenta Ana Esteban Maluenda, profesora del Departamento de Composición Arquitectónica de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, en el epílogo de esta nueva edición, refundida, que acaba de publicar la editorial barcelonesa Reverté en colaboración con el citado departamento. Hasta ahora se tenían escasos datos de la variada y apasionante vida de este curioso personaje, a excepción de la nota necrológica escrita por su colega John Bury y que también se ha incluido en este libro. Y menos aún se sabía sobre el proceso de elaboración de esta 'historia'. Esta nueva edición nos informa de todo ello.

La Historia de la arquitectura española de Bernard Bevan constituye una de las primeras relaciones de conjunto acerca de nuestra heterogénea arquitectura. En esto se diferencia de otros célebres estudios sobre la arquitectura española elaborados por eruditos extranjeros, que por lo general se limitaron a un solo periodo histórico, como es el caso de George Edmund Street y su libro *Some account of Gothic architecture in Spain* (1865; versión española: *La arquitectura gótica en España*, 1926) o el de Otto Schubert y su *Geschichte des Barock in Spanien* (1908; versión española: *Historia del Barroco en España*, 1924).

La amplitud de la 'historia' de Bevan contrasta con el tiempo que el autor dedicó a escribirla. En tan sólo dos años (1928-1930) Bevan logró ordenar y clasificar toda una serie de estilos arquitectónicos y plasmar su elaboración en un libro. El periodo transcurrido entre que Bevan escribió su *History of Spanish architecture* y la editorial londinense B.T. Batsford la publicó (1938), permitió al autor corregir y matizar su contenido, y ajustarse así al límite marcado por los editores. Aunque inicialmente estaba previsto incluir también los siglos XIX y XX, el temario definitivo quedó reducido al periodo que indica el subtítulo de esta edición: 'del Imperio Romano a la Ilustración'. Además, la extensión dedicada a cada periodo histórico es muy variable, pues de los diecinueve capítulos que contiene el libro, trece están dedicados a la Edad Media.

La presente edición se ha elaborado reproduciendo las fotografías de la versión original inglesa, de mejor calidad que las incluidas en las anteriores ediciones españolas (Barcelona: Editorial Juventud, 1950 y 1970). La precisión científica de Bevan se refleja en la incorporación sistemática de la escala gráfica en las plantas de los edificios, plantas que se redibujaron o bien se tomaron de otras obras relevantes, especialmente de las de Manuel Gómez-Moreno. Para la elaboración de su texto, Bevan manejó gran cantidad de fuentes bibliográficas existentes, tanto las de procedencia anglosajona, como las de la entonces incipiente historiografía española. Sobre este tema, Fernando Vela, también profesor del Departamento de Composición Arquitectónica, establece en su aportación al libro un completo panorama sobre el soporte bibliográfico utilizado por el autor, así como acerca de las referencias más relevantes que han aparecido con posterioridad a la aparición de la edición original.

En el prólogo a la primera edición española, traducida y anotada por Fernando Chueca Goitia, Bevan advertía que su obra no iba dirigida tanto al lector español –al cual suponía conocedor de su historia y su arquitectura– como al extranjero. De ahí el método aplicado, con el que ligaba cada edificio a su contexto histórico, dejando patente que la geografía y la historia son determinantes en la concepción de una arquitectura tan insólita como la española, capaz de producir al mismo tiempo el Pórtico de la Gloria en Santiago de Compostela y la Giralda en Sevilla. Bevan dejó clara su consideración de que el arte español es consecuencia de la asimilación de corrientes extranjeras, y se esforzó en entender y escribir sobre la arquitectura de un país que le parecía «una colección de varios países».

El interés de Bevan por el arte y la arquitectura de España no se reflejó sólo en esta obra, sino también en otros trabajos, como las traducciones al inglés de los libros de Jesús Domínguez Bordona (*Spanish illumination*, 1930) y Manuel Gómez-Moreno (*Renaissance sculpture in Spain*, 1931). También participó en la exposición *Spanish Art* (enero 1928) promovida por The Burlington Fine Arts Club, del que era miembro. Esta muestra y su contexto le sirvieron para ampliar sus intereses hacia el mobiliario y los objetos decorativos, así como para relacionarse con otros extranjeros atraídos por lo español, estudiosos unos y coleccionistas otros (entre ellos Arthur Byne) que centraron su atención hacia el entonces exótico *Spanish style*.

Otro de los giros en su trayectoria intelectual se produjo en su viaje a México y Centroamérica. Con el propósito de estudiar el arte colonial, en este periplo Bevan se inclinó hacia la antropología y la botánica, interés este último que le haría descubrir un nuevo tipo de orquídea, denominada *Epidendrum Bevanii* por el Museo Botánico de Harvard.

Por todo esto resulta difícil no sentirse atraído por este personaje, capaz de situar a la heterodoxa y exagerada arquitectura española dentro de la familia de la cultura europea. Debemos agradecer a los responsables de la presente edición el haber elaborado una publicación impecable que nos ha permitido reencontrarnos con Bernard Bevan, un hispanista e hispanófilo que todavía sigue siendo un enigma.

CARLOTA BUSTOS JUEZ  
Universidad Politécnica, Madrid

CASTEJÓN, Ramón; PERDIGUERO, Enrique y PIQUERAS, José Luis (editores): *Las imágenes de la salud: Cartelismo sanitario en España (1910-1950)*, Alicante, Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert – Editorial CSIC, 2012, 133 pp., 88 ilus. ISBN: 978-84-00-09551-2 y 978-84-7784-607-9.

Agente y canal creativo y, a la vez, herramienta comunicativa, propagandística y de persuasión social, el cartel siempre ha resultado sumamente útil tanto a la esfera de lo privado como a la de lo público y tanto para la promoción de diferentes industrias y productos como para vocear las consignas y campañas de las autoridades y políticos.